



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 58

22. júna 2015

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

2015/C 205/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2015/C 205/02	Vec C-260/13: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Sigmaringen – Nemecko) – Seveda Aykul/Land Baden-Württemberg (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2006/126/ES — Vzájomné uznávanie vodičských preukazov — Odmietnutie členského štátu uznať osobu, ktorá jazdila pod vplyvom omamných látok, platnosť vodičského preukazu vydaného iným členským štátom).	2
2015/C 205/03	Vec C-357/13: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 22. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Poľsko) – Drukarnia Multipress sp. z o.o./Minister Finansów (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Smernica 2008/7/ES — Článok 2 ods. 1 písm. b) a c) — Nepriame dane z navyšovania kapitálu — Podliehanie kapitálovej dani — Kapitálové vklady v prospech komanditnej spoločnosti na akcie — Kvalifikácia takejto spoločnosti ako kapitálovej spoločnosti).	3

2015/C 205/04	Vec C-376/13: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 23. apríla 2015 – Európska komisia/Bulharská republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Elektronické komunikačné siete a služby — Smernice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/77/ES — Práva na používanie rádiových frekvencií na digitálne pozemné televízne vysielanie — Výzvy na predkladanie žiadostí — Kritériá výberu uchádzačov — Proporcionalita — Osobitné práva).	3
2015/C 205/05	Vec C-382/13: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Centrale Raad van Beroep – Holandsko) – C. E. Franzen, H. D. Giesen, F. van den Berg/Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Článok 13 ods. 2 a článok 17 — Výpomoc v inom členskom štáte, než je štát bydliska — Uplatniteľná právna úprava — Odmietnutie priznať nárok na prídavky na deti a zníženie starobného dôchodku štátom bydliska).	4
2015/C 205/06	Vec C-424/13: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Nemecko) – Zuchtvieh-Export GmbH/Stadt Kempten (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Nariadenie (ES) č. 1/2005 — Ochrana zvierat počas prepravy — Dlhá cesta z jedného členského štátu do tretieho štátu — Článok 14 ods. 1 — Kontrola plánu prepravy, ktorú vykonáva príslušný orgán miesta odoslania pred dlhými cestami — Uplatniteľnosť tohto ustanovenia, pokiaľ ide o úsek cesty, ktorý sa uskutočňuje mimo územia Európskej únie — Uplatniteľnosť noriem, ktoré stanovuje uvedené nariadenie, na tento úsek cesty)	5
2015/C 205/07	Vec C-605/13 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Issam Anboubi/Rada Európskej únie (Odvolanie — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrskej arabskej republike — Opatrenia smerujúce proti osobám a subjektom, ktoré profitujú z politiky vedenej režimom — Dôkaz o dôvodnosti zapísania do zoznamov — Súbor nepriamych dôkazov)	6
2015/C 205/08	Vec C-630/13 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Issam Anboubi/Rada Európskej únie (Odvolanie — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrskej arabskej republike — Opatrenia smerujúce proti osobám a subjektom, ktoré profitujú z politiky vedenej režimom — Dôkaz o dôvodnosti zapísania do zoznamov — Súbor nepriamych dôkazov)	6
2015/C 205/09	Vec C-635/13: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul București – Rumunsko) – SC ALKA CO SRL/Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, predtým Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položka 1207 — Olejnaté semená — Položka 1209 — Semená na siatie — Položka 1212 — Semená slúžiace predovšetkým na konzumáciu pre ľudí, inde nešpecifikované ani nezahrnuté — Dovoz surových tekvicových semien v šupke pochádzajúcich z Číny).	7
2015/C 205/10	Vec C-16/14: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Beroep te Gent – Belgicko) – Property Development Company NV/Belgische Staat (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Šiesta smernica o DPH — Článok 11 A — Použitie tovaru považované za poskytnutie tovaru za úhradu — Použitie budovy na činnosť oslobodenú od DPH — Základ dane za toto použitie — Úroky z požičaného kapitálu v čase stavby budovy).	8

2015/C 205/11	Vec C-38/14: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Španielsko) – Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjería/Samir Zaizoune (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Smernica 2008/115/ES — Spoločné normy a postupy členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území — Článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 1 — Vnútroštátna právna úprava, ktorá podľa okolností postihuje neoprávnený pobyt buď uložením pokuty, alebo vyhostením)	8
2015/C 205/12	Vec C-96/14: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Nîmes – Francúzsko) – Jean-Claude Van Hove/CNP Assurances SA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 93/13/EHS — Nekalé podmienky — Poistná zmluva — Článok 4 ods. 2 — Posúdenie nekalého charakteru zmluvných podmienok — Vylúčenie podmienok týkajúcich sa hlavného predmetu zmluvy — Podmienka, ktorá má zaručiť úhradu splátok vyplývajúcich zo zmluvy o hypotekárnom úvere — Úplná práceneschopnosť dlžníka — Vylúčenie z krytia zárukou v prípade uznania spôsobilosti vykonávať zárobkovú alebo inú činnosť)	9
2015/C 205/13	Vec C-111/14: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven administrativen säd – Bulharsko) – GST – Särviz AG Germanija/Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Centralno upravljenie na Nacionalnata agencija za prichodite (Spoločný systém dane z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Zásada daňovej neutrality — Osoba povinná platiť DPH — Zaplatenie DPH príjmom v dôsledku omylu — Povinnosť poskytovateľa služieb zaplatiť DPH — Odmietnutie priznať poskytovateľovi služieb vrátenie DPH)	10
2015/C 205/14	Vec C-114/14: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Európska komisia/Švédsko kráľovstvo (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Daň z pridanej hodnoty — Šiesta smernica 77/388/EHS — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. a) a článok 135 ods. 1 písm. h) — Oslobodenia — Verejná poštová služba — Poštové známky — Smernica 97/67/ES).	11
2015/C 205/15	Vec C-120/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 22. apríla 2015 – Christoph Klein/Európska komisia (Odvolanie — Mimozmluvná zodpovednosť — Smernica 93/42/EHS — Články 8 a 18 — Zdravotnícke pomôcky — Nečinnosť Komisie po oznámení rozhodnutia o zákaze uvádzať na trh — Premlčacia lehota — Odkladný účinok žiadosti o právnu pomoc na premlčaciu lehotu — Konanie o ochranné doložke)	11
2015/C 205/16	Vec C-149/14: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 23. apríla 2015 – Európska komisia/Helénska republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 91/676/EHS — Ochrana vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov — Označenie ohrozených vôd a oblastí — Nadmerný obsah dusičnanov — Eutrofizácia — Povinnosť preskúmania každé štyri roky — Nedostatočnosť — Vypracovanie akčných programov — Nedostatok)	12
2015/C 205/17	Vec C-227/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 23. apríla 2015 – LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co. Ltd/Európska komisia (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Článok 101 ZFEÚ a článok 53 Dohody o EHP — Svetový trh s obrazovkami z tekutých kryštálov (LCD) — Určenie cien — Pokuty — Usmernenia k metóde stanovenia pokút (2006) — Bod 13 — Stanovenie hodnoty predaja — Spoločný podnik — Zohľadnenie predaja materským spoločnostiam — Oznámenie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (2002) — Bod 23 písm. b) posledný odsek — Čiastočné oslobodenie od pokút — Dôkazy týkajúce sa skutočností, ktoré boli predtým Komisii neznáme).	12
2015/C 205/18	Vec C-127/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 12. marca 2015 – Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH	13

2015/C 205/19	Vec C-132/15 P: Odvolanie podané 19. marca 2015: Súdny dvor Európskej únie proti uzneseniu Všeobecného súdu (tretia komora) z 13. februára 2015 vo veci T-725/14, Aalberts Industries/Európska únia.	13
2015/C 205/20	Vec C-134/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sächsisches Oberverwaltungsgericht (Nemecko) 19. marca 2015 – Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG/Freistaat Sachsen	15
2015/C 205/21	Vec C-147/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato (Taliansko) 26. marca 2015 – Provincia di Bari/Edilizia Mastrodonato srl	16
2015/C 205/22	Vec C-151/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Coimbra (Portugalsko) 30. marca 2015 – Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L./Ministério Público	16
2015/C 205/23	Vec C-152/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalsko) 30. marca 2015 – Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL	17
2015/C 205/24	Vec C-157/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Cassatie (Belgicko) 3. apríla 2015 – Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding/G4S Secure Solutions NV	17
2015/C 205/25	Vec C-158/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 3. apríla 2015 – Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV, ďalší účastník: Správa Holandského úradu pre emisie	18
2015/C 205/26	Vec C-160/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 7. apríla 2015 – GS Media BV/Sanoma Media Netherlands BV a i.	18
2015/C 205/27	Vec C-164/15 P: Odvolanie podané 9. apríla 2015: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-473/12, Aer Lingus Ltd./Európska komisia	19
2015/C 205/28	Vec C-165/15 P: Odvolanie podané 9. apríla 2015: Komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-500/12, Ryanair Ltd./Európska komisia	20
2015/C 205/29	Vec C-166/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija (Lotyšsko) 13. apríla 2015 – trestné konanie, v ktorom sú obvinení Aleksandrs Ranks a Jurijs Vasiļevičs	21
2015/C 205/30	Vec C-180/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Švédsko) 21. apríla 2015 – Borealis Ab a i./Naturvårdsverket	21
2015/C 205/31	Vec C-182/15: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 22. apríla 2015 – Alexej Petruhhin	23
2015/C 205/32	Vec C-193/15 P: Odvolanie podané 27. apríla 2015: Tarif Akhras proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 12. februára 2015 vo veci T-579/11, Tarif Akhras/Rada Európskej únie.	24
2015/C 205/33	Vec C-200/15: Žaloba podaná 29. apríla 2015 – Európska komisia/Portugalská republika.	25

Všeobecný súd

2015/C 205/34	Vec T-131/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Spa Monopole/ÚHVT – Orly International (SPARITUAL) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Spoločenstva SPARITUAL — Skoršia obrazová ochranná známka Beneluxu SPA a skoršie slovné ochranné známky Beneluxu SPA a LES THERMES DE SPA — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009“)	26
2015/C 205/35	Vec T-423/12: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (skype) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva skype — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	26
2015/C 205/36	Vec T-183/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (SKYPE) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Spoločenstva SKYPE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	27
2015/C 205/37	Vec T-184/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (SKYPE) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška slovnej ochrannnej známky Spoločenstva SKYPE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	28
2015/C 205/38	Vec T-433/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Petropars Iran a i./Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní — Zmrazenie finančných prostriedkov — Povinnosť odôvodnenia — Nesprávne posúdenie — Námietka nezákonnosti — Právo vykonávať hospodársku činnosť — Právo na majetok — Ochrana verejného zdravia, bezpečnosti a životného prostredia — Zásada predbežnej obozretnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“)	29
2015/C 205/39	Vec T-599/13: Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. mája 2015 – Cosmowell/ÚHVT – Haw Par (GELENKGOLD) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva GELENKGOLD — Skoršia obrazová ochranná známka Spoločenstva zobrazujúca tigra — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Zmena rozlišovacej spôsobilosti skoršej ochrannnej známky — Podobnosť označení z fonetického hľadiska — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	30
2015/C 205/40	Vec T-715/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Lidl Stiftung/ÚHVT – Horno del Espinar (Castello) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva Castello — Skoršia obrazová národná ochranná známka Castelló — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámieny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Právo byť vypočutý — Článok 75 druhá veta nariadenia č. 207/2009“)	30
2015/C 205/41	Vec T-383/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 23. apríla 2015 – Chatzianagnostou/Rada a i. („Žaloba o neplatnosť — Spoločná bezpečnostná a zahraničná politika — Národný expert vyslaný na misiu Eulex Kosovo — Rozhodnutia vedúceho misie o disciplinárnych opatreniach“)	31
2015/C 205/42	Vec T-393/13: Uznesenie Všeobecného súdu zo 14. apríla 2015 – SolarWorld a Solsonica/Komisia („Dumping — Dovozy fotovoltaických modulov na báze kryštallického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky — Dočasné antidumpingové clo“)	32

2015/C 205/43	Vec T-284/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 28. apríla 2015 – Dyckerhoff Polska/Komisia („Žaloba o neplatnosť — Lehota na podanie žaloby — Omeškanie — Neexistencia vyššej moci alebo náhody — Zjavná neprípustnosť — Námietka nezákonnosti“)	32
2015/C 205/44	Vec T-581/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. apríla 2015 – Vierling/ÚHVT – IP Leanware (BRAIN-CUBE) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietka — Spätvzatie námietky — Zastavenie konania“)	33
2015/C 205/45	Vec T-43/15 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. apríla 2015 – CRM/Komisia („Predbežné opatrenie — Zápis chráneného zemepisného označenia — ‚Piadina Romagnola/Piada Romagnola‘ — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)	34
2015/C 205/46	Vec T-45/15 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. apríla 2015 – Hydrex/Komisia („Predbežné opatrenie — Dohoda o grante, ktorej predmetom je projekt týkajúci sa finančného nástroja pre životné prostredie — Príkaz na vymáhanie — Návrh na odklad výkonu — Nedodržanie formálnych náležitostí — Neprípustnosť“)	34
2015/C 205/47	Vec T-174/15: Žaloba podaná 8. apríla 2015 – EFB/Komisia	35
2015/C 205/48	Vec T-191/15: Žaloba podaná 10. apríla 2015 – SLE Schuh/ÚHVT – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)	35
2015/C 205/49	Vec T-205/15: Žaloba podaná 24. apríla 2015 – Aguirre y Compañía/ÚHVT – Puma (Vzhľad športovej topánky)	36
2015/C 205/50	Vec T-209/15: Žaloba podaná 23. mája 2015 – Gmina Kosakowo/Komisia	37
2015/C 205/51	Vec T-211/15 P: Odvolanie podané 27. apríla 2015: Claudio Necci proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu z 25. marca 2015 vo veci F-5/15, Necci/Komisia	38
2015/C 205/52	Vec T-213/15: Žaloba podaná 24. apríla 2015 – Lidl Stiftung/ÚHVT – toom Baumarkt (Super-Samstag)	39
2015/C 205/53	Vec T-214/15: Žaloba podaná 23. apríla 2015 – Novartis/ÚHVT – Meda (Zymara)	40
2015/C 205/54	Vec T-217/15: Žaloba podaná 30. apríla 2015 – Fiesta Hotels & Resorts/ÚHVT – Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)	40
2015/C 205/55	Vec T-224/15: Žaloba podaná 6. mája 2015 – Cofely Solelec a i./Parlament	41
2015/C 205/56	Vec T-536/13: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. apríla 2015 – Microsoft/ÚHVT – Softkinetic Software (KINECT)	42
2015/C 205/57	Vec T-182/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 23. apríla 2015 – Marzocchi Pompe/ÚHVT – Settima Meccanica (ELIKA)	42
2015/C 205/58	Vec T-637/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. apríla 2015 – noon Copenhagen/ÚHVT – Wurster Diamonds (noon)	42
2015/C 205/59	Vec T-791/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. apríla 2015 – Bensarsa/Komisia a CEPD	43

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2015/C 205/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 198, 15.6.2015

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 190, 8.6.2015

Ú. v. EÚ C 178, 1.6.2015

Ú. v. EÚ C 171, 26.5.2015

Ú. v. EÚ C 155, 11.5.2015

Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015

Ú. v. EÚ C 138, 27.4.2015

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Sigmaringen – Nemecko) – Sevda Aykul/Land Baden-Württemberg

(Vec C-260/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2006/126/ES — Vzájomné uznávanie vodičských preukazov — Odmietnutie členského štátu uznať osobu, ktorá jazdila pod vplyvom omamných látok, platnosť vodičského preukazu vydaného iným členským štátom)

(2015/C 205/02)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Sigmaringen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Sevda Aykul

Žalovaná: Land Baden-Württemberg

Výrok rozsudku

1. Článok 2 ods. 1 a článok 11 ods. 4 druhý pododsek smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES z 20. decembra 2006 o vodičských preukazoch sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia tomu, aby členský štát, na území ktorého sa držiteľ vodičského preukazu vydaného iným členským štátom dočasne zdržiava, odmietol uznať platnosť tohto vodičského preukazu v nadväznosti na protiprávne správanie jeho držiteľa, ku ktorému na tomto území došlo po vydaní uvedeného vodičského preukazu a ktoré môže mať podľa vnútroštátneho právneho poriadku prvého členského štátu za následok nespôsobilosť viesť motorové vozidlá.
2. Členský štát, ktorý odmietne uznať platnosť vodičského preukazu v takej situácii, o akú ide vo veci samej, je príslušný stanoviť podmienky, ktorým sa držiteľ vodičského preukazu musí podriadiť, aby znovu nadobudol právo viesť vozidlo na jeho území. Vnútroštátnemu súdu prináleží preskúmať, či dotknutý členský štát uplatňovaním svojich vlastných pravidiel v skutočnosti natrvalo nebráni uznaniu vodičského preukazu vydaného iným členským štátom. V tejto súvislosti mu prináleží overiť, či podmienky stanovené právnymi predpismi prvého členského štátu v súlade so zásadou proporcionality nepresahujú hranice toho, čo je primerané a nevyhnutné na dosiahnutie cieľa sledovaného smernicou 2006/126, ktorý spočíva v zlepšení bezpečnosti cestnej premávky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 189, 29.6.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 22. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Poľsko) – Drukarnia Multipress sp. z o.o./Minister Finansów

(Vec C-357/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Smernica 2008/7/ES — Článok 2 ods. 1 písm. b) a c) — Nepriame dane z navyšovania kapitálu — Podliehanie kapitálovej dani — Kapitálové vklady v prospech komanditnej spoločnosti na akcie — Kvalifikácia takejto spoločnosti ako kapitálovej spoločnosti)

(2015/C 205/03)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Drukarnia Multipress sp. z o.o.

Žalovaný: Minister Finansów

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 1 písm. b) a c) smernice Rady 2008/7/ES z 12. februára 2008 o nepriamych daniach z navyšovania kapitálu sa má vykladať v tom zmysle, že KSA, založená podľa poľského práva, sa musí považovať za kapitálovú spoločnosť v zmysle tohto ustanovenia, aj keď len časť jej kapitálu alebo spoločníkov môže splniť podmienky stanovené v tomto ustanovení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 274, 21.9.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 23. apríla 2015 – Európska komisia/Bulharská republika

(Vec C-376/13) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Elektronické komunikačné siete a služby — Smernice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/77/ES — Práva na používanie rádiových frekvencií na digitálne pozemné televízne vysielanie — Výzvy na predkladanie žiadostí — Kritériá výberu uchádzačov — Proporcionalita — Osobitné práva)

(2015/C 205/04)

Jazyk konania: bulharčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Braun, L. Malferrari a G. Koleva, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Bulharská republika (v zastúpení: D. Drambozova, E. Petranova a J. Atanasov, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Bulharská republika si tým, že na základe bodu 5a ods. 1 a 2 prechodných a záverečných ustanovení zákona o elektronických komunikáciách (Zakon za elektronnite saobštenija) obmedzila počet podnikov, ktorým možno prideliť právo na používanie frekvencií rádiového spektra na digitálne pozemné rádiové vysielanie a ktorým sa vydá povolenie poskytovať príslušné elektronické komunikačné služby, na dva podniky, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 2 ods. 1 smernice Komisie 2002/77/ES zo 16. septembra 2002 o hospodárskej súťaži na trhoch elektronických komunikačných sietí a služieb.

2. Bulharská republika si tým, že na základe článku 47a ods. 1 a 2 a článku 48 ods. 3 zákona o elektronických komunikáciách zakázala poskytovateľom televízneho obsahu, ktorých programy sa v Bulharsku nevysielajú, a osobám, ktoré sú s nimi prepojené, zúčastniť sa na verejných obstarávaníach na pridelenie práv na používanie frekvencií rádiového spektra na digitálne pozemné rádiové vysielanie a na poskytovanie príslušných služieb, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 7 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení), zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/140/ES z 25. novembra 2009, z článku 9 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica), zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/140, ako aj z článku 2 ods. 2 a článku 4 ods. 2 smernice 2002/77.
3. Bulharská republika si tým, že na základe článku 48 ods. 5 zákona o elektronických komunikáciách zakázala úspešným uchádzačom o pridelenie práv na používanie frekvencií rádiového spektra na digitálne pozemné rádiové vysielanie zriadiť elektronické komunikačné siete na šírenie rozhlasových a televíznych programov, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 7 ods. 3 smernice 2002/20, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/140, z článku 9 ods. 1 smernice 2002/21, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/140, ako aj z článku 2 ods. 2 a článku 4 ods. 2 smernice 2002/77.
4. Bulharská republika je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 252, 31.8.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Centrale Raad van Beroep – Holandsko) – C. E. Franzen, H. D. Giesen, F. van den Berg/Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

(Vec C-382/13) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Článok 13 ods. 2 a článok 17 — Výpomoc v inom členskom štáte, než je štát bydliska — Uplatniteľná právna úprava — Odmietnutie priznať nárok na prídavky na deti a zníženie starobného dôchodku štátom bydliska)

(2015/C 205/05)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Centrale Raad van Beroep

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: C. E. Franzen, H. D. Giesen, F. van den Berg

Žalovaná: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Výrok rozsudku

1. Článok 13 ods. 2 písm. a) nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97 z 2. decembra 1996, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1992/2006 z 18. decembra 2006, sa má vykladať v tom zmysle, že na rezidenta členského štátu, ktorý patrí do pôsobnosti tohto nariadenia v znení zmien a doplnení a na základe zmluvy o výpomoci pracuje niekoľko dní mesačne na území iného členského štátu, sa vzťahujú právne predpisy štátu výkonu práce, a to tak v dňoch, keď vykonáva činnosť v rámci zamestnania, ako aj v dňoch, keď túto činnosť nevykonáva.

2. Článok 13 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1408/71 v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením č. 118/97, zmeneného a doplneného nariadením č. 1992/2006, v spojení s odsekom 1 toho istého článku sa má vykladať v tom zmysle, že za takých okolností, o aké ide vo veci samej, nebráni tomu, aby migrujúci pracovník, na ktorého sa vzťahujú právne predpisy členského štátu výkonu práce, poberal podľa vnútroštátnej právnej úpravy členského štátu bydliska dávky zo systému starobného poistenia a prídavky na deti od štátu bydliska.

(¹) Ú. v. EÚ C 274, 21.9.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Nemecko) – Zuchtvieh-Export GmbH/Stadt Kempten

(Vec C-424/13) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Nariadenie (ES) č. 1/2005 — Ochrana zvierat počas prepravy — Dlhá cesta z jedného členského štátu do tretieho štátu — Článok 14 ods. 1 — Kontrola plánu prepravy, ktorú vykonáva príslušný orgán miesta odoslania pred dlhými cestami — Uplatniteľnosť tohto ustanovenia, pokiaľ ide o úsek cesty, ktorý sa uskutočňuje mimo územia Európskej únie — Uplatniteľnosť noriem, ktoré stanovuje uvedené nariadenie, na tento úsek cesty)

(2015/C 205/06)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Zuchtvieh-Export GmbH

Žalovaný: Stadt Kempten

za účasti: Landesanwaltschaft Bayern

Výrok rozsudku

Článok 14 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97 sa má vykladať v tom zmysle, že na to, aby mohol príslušný orgán miesta odoslania povoliť prepravu iných ako registrovaných domácich nepárnokopytníkov a domáceho hovädzieho dobytku, oviec, kôz a ošípaných na dlhej ceste, ktorá začne na území Európskej únie a pokračuje mimo tohto územia, musí organizátor cesty predložiť plán prepravy, ktorý je vzhľadom na stanovený plán tejto cesty pravdivý a preukazuje, že ustanovenia tohto nariadenia budú dodržané vrátane úseku uvedenej cesty, ktorý sa uskutoční na území tretích krajín, pričom v opačnom prípade je uvedený orgán oprávnený vyžadovať zmenu uvedeného plánu cesty tak, aby počas celej cesty bolo zaručené dodržiavanie uvedených ustanovení.

(¹) Ú. v. EÚ C 336, 16.11.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Issam Anbouba/Rada Európskej únie**(Vec C-605/13 P) ⁽¹⁾****(Odvolanie — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrskej arabskej republike — Opatrenia smerujúce proti osobám a subjektom, ktoré profitujú z politiky vedenej režimom — Dôkaz o dôvodnosti zapísania do zoznamov — Súbor nepriamych dôkazov)**

(2015/C 205/07)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Issam Anbouba (v zastúpení: M.-A. Bastin, J.-M. Salva a S. Orlandi, advokáti)

Ďalší účastník konania: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Vitro, R. Liudvinaviciute a M.-M. Joséphidès, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: S. Pardo Quintillán a F. Castillo de la Torre, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Pán Issam Anbouba znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 45, 15.2.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Issam Anbouba/Rada Európskej únie**(Vec C-630/13 P) ⁽¹⁾****(Odvolanie — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrskej arabskej republike — Opatrenia smerujúce proti osobám a subjektom, ktoré profitujú z politiky vedenej režimom — Dôkaz o dôvodnosti zapísania do zoznamov — Súbor nepriamych dôkazov)**

(2015/C 205/08)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Issam Anbouba (v zastúpení: M.-A. Bastin, J.-M. Salva a S. Orlandi, advokáti)

Ďalší účastník konania: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Vitro, R. Liudvinaviciute a M.-M. Joséphidès, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: S. Pardo Quintillán a F. Castillo de la Torre, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Pán Issam Anboubá znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 45, 15.2.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul București – Rumunsko) – SC ALKA CO SRL/Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, predtým Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

(Vec C-635/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Spoločný colný sadzobník — Colné zaradenie — Kombinovaná nomenklatúra — Položka 1207 — Olejnaté semená — Položka 1209 — Semená na siatie — Položka 1212 — Semená slúžiace predovšetkým na konzumáciu pre ľudí, inde nešpecifikované ani nezahrnuté — Dovozy surových tekvicových semien v šupke pochádzajúcich z Číny)

(2015/C 205/09)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul București

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SC ALKA CO SRL

Žalovaní: Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, predtým Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

Výrok rozsudku

Na účely colného zaradenia tekvicových semien dotknutých vo veci samej je úlohou vnútroštátneho súdu určiť, či slúžia bežne na extrahovanie jedlých alebo priemyselných olejov alebo tukov bez toho, aby sa na ne vzťahovali položky 1201 až 1206 kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, v znení vyplývajúcom z nariadenia Komisie (ES) č. 1549/2006 zo 17. októbra 2006 a z nariadenia Komisie (ES) č. 1214/2007 z 20. septembra 2007. Ak ide o takýto prípad, tieto semená majú byť zaradené do položky 1207 kombinovanej nomenklatúry z dôvodu ich povahy olejnatých semien, a to nezávisle na ich skutočnom použití na účely extrahovania jedlých alebo priemyselných olejov alebo tukov, na účely siatia alebo na účely konzumácie pre ľudí. V opačnom prípade tieto semená patria do položky 1209 kombinovanej nomenklatúry, ak ešte mali svoju schopnosť klíčivosti v čase ich dovozu, a to nezávisle na ich skutočnom použití na účely siatia alebo na účely konzumácie pre ľudí, alebo do položky 1212 kombinovanej nomenklatúry, ak už stratili svoju schopnosť klíčivosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 39, 8.2.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Beroep te Gent – Belgicko) – Property Development Company NV/Belgische Staat

(Vec C-16/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Šiesta smernica o DPH — Článok 11 A — Použitie tovaru považované za poskytnutie tovaru za úhradu — Použitie budovy na činnosť oslobodenú od DPH — Základ dane za toto použitie — Úroky z požičaného kapitálu v čase stavby budovy)

(2015/C 205/10)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Beroep te Gent

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Property Development Company NV

Žalovaný: Belgische Staat

Výrok rozsudku

Článok 11 A ods. 1 písm. b) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade, o aký ide vo veci samej, tvorí v zmysle článku 5 ods. 7 písm. b) šiestej smernice základ dane na výpočet DPH za použitie budovy, ktorú dala postaviť zdaniteľná osoba, nákupná cena budov, ktorých umiestnenie, rozmery a iné podstatné vlastnosti sú podobné predmetnej budove v čase tohto použitia. V tomto ohľade nie je relevantná otázka, či časť tejto nákupnej ceny vznikla pri zaplatení úrokov z požičaného kapitálu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 102, 7.4.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Španielsko) – Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjeria/Samir Zaizoune

(Vec C-38/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Smernica 2008/115/ES — Spoločné normy a postupy členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území — Článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 1 — Vnútroštátna právna úprava, ktorá podľa okolností postihuje neoprávnený pobyt buď uložením pokuty, alebo vyhostením)

(2015/C 205/11)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjeria

Žalovaný: Samir Zaizoune

Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, predovšetkým jej článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 1 v spojení s článkom 4 ods. 2 a 3 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni právnej úprave členského štátu, o akú ide v konaní vo veci samej, ktorá v prípade neoprávneneho pobytu štátnych príslušníkov tretích krajín na území tohto štátu stanovuje podľa okolností uloženie pokuty alebo vyhostenie, pričom sa tieto opatrenia navzájom vylučujú.

(¹) Ú. v. EÚ C 93, 29.3.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Nîmes – Francúzsko) – Jean-Claude Van Hove/CNP Assurances SA

(Vec C-96/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 93/13/EHS — Nekalé podmienky — Poistná zmluva — Článok 4 ods. 2 — Posúdenie nekalého charakteru zmluvných podmienok — Vylúčenie podmienok týkajúcich sa hlavného predmetu zmluvy — Podmienka, ktorá má zaručiť úhradu splátok vyplývajúcich zo zmluvy o hypotekárnom úvere — Úplná práceneschopnosť dlžníka — Vylúčenie z krytia zárukou v prípade uznania spôsobilosti vykonávať zárobkovú alebo inú činnosť)

(2015/C 205/12)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de grande instance de Nîmes

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Jean-Claude Van Hove

Žalovaná: CNP Assurances SA

Výrok rozsudku

Článok 4 ods. 2 smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách sa má vykladať v tom zmysle, že podmienka obsiahnutá v poistnej zmluve, ktorej cieľom je zaručiť uhrádzanie dlžných splátok veriteľovi v prípade úplnej práceneschopnosti dlžníka, patrí pod výnimku uvedenú v tomto ustanovení len v prípade, že vnútroštátny súd konštatuje:

— po prvé, že vzhľadom na povahu, všeobecnú štruktúru a ostatné ustanovenia zmluvného rámca, do ktorého patrí, ako aj jej právny a vecný kontext, táto podmienka vymedzuje základný prvok tohto rámca, ktorý ako taký charakterizuje, a

- po druhé, že táto podmienka je formulovaná jasne a zrozumiteľne, to znamená, že je pre spotrebiteľa zrozumiteľná nielen z gramatického hľadiska, ale že zo zmluvy jasne vyplýva aj konkrétne fungovanie mechanizmu, ktorého sa dotknutá podmienka týka, ako aj vzťah medzi týmto mechanizmom a mechanizmom stanoveným ostatnými podmienkami, aby bol tento spotrebiteľ schopný na základe jasných a zrozumiteľných kritérií posúdiť hospodárske dôsledky, ktoré z toho pre neho vyplývajú.

(¹) Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 23. apríla 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven administrativen säd – Bulharsko) – GST – Särviz AG Germanija/ Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite

(Vec C-111/14) (¹)

(Spoločný systém dane z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Zásada daňovej neutrality — Osoba povinná platiť DPH — Zaplatenie DPH príjmom v dôsledku omylu — Povinnosť poskytovateľa služieb zaplatiť DPH — Odmietnutie priznať poskytovateľovi služieb vrátenie DPH)

(2015/C 205/13)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Värchoven administrativen säd

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: GST – Särviz AG Germanija

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prichodite

Výrok rozsudku

1. Článok 193 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2010/88/EÚ zo 7. decembra 2010, sa má vykladať v tom zmysle, že jedinou osobou povinnou platiť daň z pridanej hodnoty je zdaniteľná osoba poskytujúca služby, ak boli tieto služby poskytované zo stálej prevádzkarne nachádzajúcej sa v členskom štáte, v ktorom je táto daň splatná.
2. Článok 194 smernice 2006/112, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2010/88/EÚ, sa má vykladať v tom zmysle, že neumožňuje daňovej správe členského štátu považovať príjemcu služieb, ktoré mu boli poskytované zo stálej prevádzky poskytovateľa, za povinného platiť daň z pridanej hodnoty v prípade, keď tak poskytovateľ, ako aj príjemca týchto služieb sú usadení na území toho istého členského štátu, aj keď tento príjemca už zaplatil túto daň vychádzajúc z nesprávneho predpokladu, že uvedený poskytovateľ nemal stálu prevádzkareň v tomto štáte.
3. Zásada neutrality dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu ustanoveniu, ktoré umožňuje daňovej správe odoprieť poskytovateľovi služieb vrátenie tejto dane, ktorú zaplatil, keď príjemcovi týchto služieb, ktorý tiež zaplatil uvedenú daň za rovnaké služby, bolo tiež odopreté právo jej odpočtu z dôvodu, že nemal k dispozícii príslušný daňový doklad, keďže vnútroštátny zákon neumožňuje úpravu daňových dokladov, ak existuje právoplatné rozhodnutie o dodatočnom vymáhaní dane.

(¹) Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 21. apríla 2015 – Európska komisia/Švédske kráľovstvo**(Vec C-114/14) ⁽¹⁾****(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Daň z pridanej hodnoty — Šiesta smernica 77/388/EHS — Smernica 2006/112/ES — Článok 132 ods. 1 písm. a) a článok 135 ods. 1 písm. h) — Oslobodenia — Verejná poštová služba — Poštové známky — Smernica 97/67/ES)**

(2015/C 205/14)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Enegren a L. Lozano Palacios, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: U. Persson a A. Falk, splnomocnené zástupkyne)

Výrok rozsudku

1. Švédske kráľovstvo si tým, že neoslobodilo od dane z pridanej hodnoty poskytovanie služieb a dodanie tovaru s nimi súvisiaceho, ktoré uskutočňuje verejná poštová služba, s výnimkou prepravy osôb a telekomunikačných služieb, ako aj dodanie poštových známok platných pre použitie v rámci poštových služieb na vnútroštátnom území, za ich nominálnu hodnotu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 132 ods. 1 písm. a) a článku 135 ods. 1 písm. h) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty.
2. Švédske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 135, 5.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 22. apríla 2015 – Christoph Klein/Európska komisia**(Vec C-120/14 P) ⁽¹⁾****(Odvolanie — Mimosmluvná zodpovednosť — Smernica 93/42/EHS — Články 8 a 18 — Zdravotnícke pomôcky — Nečinnosť Komisie po oznámení rozhodnutia o zákaze uvádzať na trh — Premlčacia lehota — Odkladný účinok žiadosti o právnu pomoc na premlčaciu lehotu — Konanie o ochranné doložke)**

(2015/C 205/15)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Christoph Klein (v zastúpení: H. Ahlt a M. Ahlt, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: A. Sipos a G. von Rintelen, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie Klein/Komisia (T-309/10, EU:T:2014:19) sa zrušuje v rozsahu, v akom Všeobecný súd týmto rozsudkom zamietol žalobu smerujúcu k uloženiu povinnosti Európskej komisie nahradiť škodu, ktorú údajne utrpel Christoph Klein od 15. septembra 2006.

2. V zostávajúcej časti sa odvolanie zamietá.
3. Prejednávaná vec sa vracia Všeobecnému súdu Európskej únie na ďalšie konanie.
4. O trovách konania sa rozhodne v konaní vo veci samej.

(¹) Ú. v. EÚ C 184, 16.6.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 23. apríla 2015 – Európska komisia/Helénska republika

(Vec C-149/14) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 91/676/EHS — Ochrana vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov — Označenie ohrozených vôd a oblastí — Nadmerný obsah dusičnanov — Eutrofizácia — Povinnosť preskúmania každé štyri roky — Nedostatočnosť — Vypracovanie akčných programov — Nedostatok)

(2015/C 205/16)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Patakia a E. Manhaeve, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Helénska republika (v zastúpení: E. Skandalou, splnomocnený zástupca)

Výrok rozsudku

1. Helénska republika si tým, že neoznačila oblasti, ktoré sa vyznačujú výskytom podzemných alebo povrchových vôd obsahujúcich viac ako 50 mg/l dusičnanov alebo eutrofizáciou, ako ohrozené oblasti, a tým, že nevypracovala akčné programy pre tieto oblasti v lehote jedného roka po ich označení, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 3 ods. 4 a z článku 5 ods. 1 smernice Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov.
2. Helénska republika je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 184, 16.6.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 23. apríla 2015 – LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co. Ltd/Európska komisia

(Vec C-227/14 P) (¹)

(Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Článok 101 ZFEÚ a článok 53 Dohody o EHP — Svetový trh s obrazovkami z tekutých kryštálov (LCD) — Určenie cien — Pokuty — Usmernenia k metóde stanovenia pokút (2006) — Bod 13 — Stanovenie hodnoty predaja — Spoločný podnik — Zohľadnenie predaja materským spoločnostiam — Oznámenie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (2002) — Bod 23 písm. b) posledný odsek — Čiastočné oslobodenie od pokút — Dôkazy týkajúce sa skutočností, ktoré boli predtým Komisii neznáme)

(2015/C 205/17)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co. Ltd (v zastúpení: A. Winckler a F.-C. Laprévotte, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: F. Ronkes Agerbeek a P. Van Nuffel, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. LG Display Co. Ltd a LG Display Taiwan Co. Ltd sú povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 303, 8.9.2014.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 12. marca 2015 – Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH

(Vec C-127/15)

(2015/C 205/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Verein für Konsumenteninformation

Odporkyňa v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: INKO, Inkasso GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Koná spoločnosť zaoberajúca sa vymáhaním pohľadávok, ktorá v súvislosti s podnikateľským vymáhaním pohľadávok v mene veriteľov ponúka ich dlžníkom uzatvorenie dohôd o splátkach, pričom si za svoju činnosť účtuje náklady, ktoré v konečnom dôsledku znáša dlžník, ako „sprostredkovateľ úveru“ v zmysle článku 3 písm. f) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (¹)?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

Je dohoda o splátkach, ktorej uzatvorenie medzi dlžníkom a jeho veriteľom sprostredkuje spoločnosť zaoberajúca sa vymáhaním pohľadávok, „odloženou platbou bez poplatku“ v zmysle článku 2 ods. 2 písm. j) smernice 2008/48/ES, ak sa v nej dlžník zaviazal zaplatiť len neuhradenú pohľadávku, ako aj úroky a náklady, ktoré by v prípade svojho omeškania tak či tak musel zo zákona zaplatiť aj bez takejto dohody?

(¹) Ú. v. EÚ L 133, s. 66.

Odvolanie podané 19. marca 2015: Súdny dvor Európskej únie proti uzneseniu Všeobecného súdu (tretia komora) z 13. februára 2015 vo veci T-725/14, Aalberts Industries/Európska únia

(Vec C-132/15 P)

(2015/C 205/19)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Odvolaťel: Súdny dvor Európskej únie (v zastúpení: A. V. Placco a E. Beysen, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Aalberts Industries NV, Európska komisia

Návrhy odvolateľa

Odvolateľ navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil uznesenie Všeobecného súdu Európskej únie (tretia komora) z 13. februára 2015 vo veci T-725/14, Aalberts Industries/Európska únia v rozsahu, v akom sa v ňom zamietli obe časti návrhu Súdneho dvora Európskej únie podaného na Všeobecný súd podľa článku 114 jeho rokovacieho poriadku a vyhovel námietke neprípustnosti podanej Európskou komisiou (ďalej len „Komisia“),
- vyhovel uvedeným častiam návrhov, a teda definitívne rozhodnúť vo veci a vyhlásil žalobu o náhradu škody spoločnosti Aalberts Industries NV za neprípustnú v rozsahu, v akom smeruje proti Súdnu dvoru Európskej únie (ako zástupcovi Únie),
- uložil spoločnosti Aalberts Industries NV povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré Súdny dvor Európskej únie vynaložil v konaní na prvom stupni a v odvolacom konaní.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Všeobecný súd Európskej únie uznesením z 13. februára 2015 zamietol návrh podaný Súdny dvorom Európskej únie vo veci T-725/14, Aalberts Industries/Európska únia, podľa článku 114 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu. Návrh tejto inštitúcie smeroval k vyhláseniu neprípustnosti žaloby spoločnosti Aalberts Industries NV v rozsahu, v akom smerovala proti Súdnu dvoru Európskej únie ako zástupcovi Európskej únie, pričom žaloba bola zároveň podaná aj proti Komisii v rovnakom postavení. Spoločnosť chcela touto žalobou uplatniť mimozmluvnú zodpovednosť Únie, aby získala náhradu škody, ktorá jej údajne vznikla tým, že Všeobecný súd nerozhodol vo veci T-385/06, Aalberts Industries a i./Komisia v primeranej dĺžke konania. Všeobecný súd v uvedenom uznesení dospel, na rozdiel od názoru Súdneho dvora Európskej únie, k záveru, v ktorom uznal argumentáciu Komisie, že prislúcha Súdnu dvoru Európskej únie a nie Komisii zastupovať Európsku úniu v rámci uvedenej žaloby.

Súdny dvor Európskej únie teda podáva odvolanie podľa článku 56 Štatútu Súdneho dvora na Súdny dvor Európskej únie a navrhuje zrušenie uznesenia v rozsahu, v akom sa v ňom zamietol návrh Súdneho dvora Európskej únie. Na odôvodnenie svojho odvolania odkazuje Súdny dvor Európskej únie po prvé na porušenie pravidiel zastupovania Únie a po druhé na porušenie povinnosti odôvodnenia.

V rámci **prvého odvolacieho dôvodu týkajúceho sa porušenia pravidiel zastupovania Únie pred jej súdmi**, Súdny dvor Európskej únie uvádza, že v dôsledku neexistencie výslovného ustanovenia, ktoré by upravovalo zastupovanie Únie pred jej súdmi v súvislosti so žalobami, ktorými sa podľa článku 268 ZFEÚ uplatňuje mimozmluvná zodpovednosť Únie, treba pravidlá takejto zodpovednosti odvodiť zo všeobecných zásad platných pre výkon súdnej činnosti, ako sú najmä zásada riadneho výkonu spravodlivosti a zásada nezávislosti a nestrannosti súdov.

Tento prvý odvolací dôvod Súdneho dvora Európskej únie sa skladá z dvoch častí, a to nerespektovanie zásady riadneho výkonu spravodlivosti a nerespektovanie zásady nezávislosti a nestrannosti súdov.

Súdny dvor Európskej únie v rámci prvej časti uvádza, že záver, ku ktorému dospel Všeobecný súd, a to, že je vecou Súdneho dvora Európskej únie zastupovať Úniu v konaní o uvedenej žalobe o náhradu škody, sa zjavne opiera o judikatúru, ktorá vyplýva z rozsudku Werhahn Hansamühle a i./Rada a Komisia (63/72 až 69/72, EU:C:1973:121, ďalej len „rozsudok vo veci Werhahn a i.“). Z rozhodnutia v uvedenej veci je zjavné, že v prípade vzniku zodpovednosti v dôsledku správania jedného z jeho orgánov, zastupujú vtedajšie Spoločenstvo a súčasnú Úniu pred súdom Únie orgány, ktorým sa kladie za vinu správanie vedúce k vzniku zodpovednosti. Podľa názoru Súdneho dvora Európskej únie nemožno toto rozhodnutie uplatniť na prejednávajúcu vec, pretože by to z viacerých dôvodov viedlo k situácii, ktorá by bola nezlučiteľná s riadnym výkonom spravodlivosti, ktorý je predsa podľa výslovného znenia rozsudku vo veci Werhahn a i. dôvodom tohto rozhodnutia. Súdny dvor Európskej únie sa v tejto súvislosti incidenčne odvoláva aj na nerespektovanie rozsahu článku 317 ods. 1 ZFEÚ a článku 53 ods. 1 nariadenia č. 966/2012⁽¹⁾, na základe ktorých Všeobecný súd by mal uznať zásadu, že náhradu takej škody, ako je náhrada škody požadovaná v prejednávanej veci, treba uhradiť z tej časti rozpočtu Únie, ktorá sa týka Komisie.

Súdny dvor Európskej únie v rámci druhej časti prvého odvolacieho dôvodu s odkazom na rozsudok Európskeho súdu pre ľudské práva z 10. júla 2008, Michalkov/Bulharsko (vec č. 67719/01), tvrdí, že Všeobecný súd tým, že konštatoval povinnosť Súdneho dvora Európskej únie zastupovať Úniu v konaní o žalobe o náhradu škody, ktorú podala Aalberts Industries, nezohľadnil požiadavky nezávislosti a nestrannosti súdu. Po prvé vzhľadom na to, že v prejednávanej veci skutočnosť zakladajúca údajný vznik zodpovednosti totiž spočíva vo výkone sudcovskej činnosti prostredníctvom rozhodovacieho zloženia, a po druhé vzhľadom na to, že rozhodovacie zloženie, ktoré vo veci musí rozhodnúť, (i) patrí k tomu istému orgánu spravodlivosti (súdu) ako rozhodovacie zloženie, ktorému sa kladie za vinu skutočnosť zakladajúca vznik zodpovednosti, a (ii) je pevnou súčasťou žalovaného vo veci samej (Súdneho dvora), s ktorým sú sudkyne a sudcovia tohto rozhodovacieho zloženia profesijne spätí, nie sú splnené vyššie uvedené požiadavky. Platí to o to viac v prípade, že náhradu škody, ako je náhrada škody požadovaná v prejednávanej veci, treba, ako rozhodol Všeobecný súd, uhradiť z tej časti rozpočtu Únie, ktorá sa týka Súdneho dvora Európskej únie.

Súdny dvor Európskej únie v rámci svojho **druhého odvolacieho dôvodu** tvrdí, že napadnuté uznesenie **porušuje povinnosť odôvodnenia**, pretože neobsahuje konkrétne vyvrátenie argumentov Súdneho dvora Európskej únie uvedených v konaní na Všeobecnom súde, ktoré sa týkajú rozsahu viacerých rozsudkov, okrem iného rozsudkov Groupe Gascogne/Komisija (C-58/12 P, EU:C:2013:770), Gascogne Sack/Komisija (C-40/12 P, EU:C:2013:768) a Kendrion/Komisija (C-50/12 P, EU:C:2013:771).

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sächsisches Oberverwaltungsgericht
(Nemecko) 19. marca 2015 – Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG/Freistaat Sachsen**

(Vec C-134/15)

(2015/C 205/20)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sächsisches Oberverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

Žalovaný: Freistaat Sachsen

Prejudiciálne otázky

1. Je článok 5 ods. 4 písm. b) nariadenia (ES) č. 543/2008 (¹) zlučiteľný s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „ZEU“) v spojení s článkom 15 ods. 1 a článkom 16 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“)?
2. Je článok 5 ods. 4 písm. b) nariadenia (ES) č. 543/2008 zlučiteľný s článkom 40 ods. 2 druhým pododsekom ZFEÚ?

(¹) Nariadenie Komisie (ES) č. 543/2008 zo 16. júna 2008, ktorým sa zavádzajú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 o obchodných normách pre hydinové mäso (Ú. v. EÚ L 157, s. 46).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato (Taliansko) 26. marca 2015
– Provincia di Bari/Edilizia Mastrodonato srl**

(Vec C-147/15)

(2015/C 205/21)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Provincia di Bari

Odporkyňa: Edilizia Mastrodonato srl

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 10 ods. 2 smernice 2006/21/ES ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že na činnosť zasypávania skládky – ak sa vykonáva prostredníctvom iného ako ťažobného odpadu – sa rovnako vzťahujú pravidlá týkajúce sa odpadov uvedené v smernici 1999/31/ES ⁽²⁾, a to aj v prípade, ak nejde o zneškodňovanie odpadu, ale o jeho zhodnocovanie?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/21/ES z 15. marca 2006 o nakladaní s odpadom z ťažobného priemyslu, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2004/35/ES (Ú. v. EÚ L 102, s. 15).

⁽²⁾ Smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov (Ú. v. ES L 182, s. 1; Mim. vyd. 15/004, s. 228).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Coimbra (Portugalsko)
30. marca 2015 – Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L./Ministério Público**

(Vec C-151/15)

(2015/C 205/22)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal da Relação de Coimbra

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L.

Odporca: Ministério Público

Prejudiciálne otázky

- 1) Má sa pojem verejný prenos diel uvedený v článku 3 ods. 1 smernice 2001/29/ES ⁽¹⁾ vykladať tak, že zahŕňa transmisii diel vysielaných v prevádzkach ako bary, kaviarne, reštaurácie alebo iné prevádzky s podobnou charakteristikou, prostredníctvom zariadení na televízny príjem, pričom šírenie týchto diel sa zosilňuje prostredníctvom reproduktorov alebo zosilňovačov tak, že v tomto rozsahu predstavuje nové používanie diel chránených autorským právom?

- 2) Má na odpoveď na predchádzajúcu otázku vplyv skutočnosť, že sa používajú reproduktory alebo zosilňovače, t. j. technické prostriedky iné ako televízny prijímač na zosilnenie zvukového príjmu?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalsko)
30. marca 2015 – Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP
(IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL**

(Vec C-152/15)

(2015/C 205/23)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal da Relação de Lisboa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Cruz & Companhia Lda

Odporcovia v odvolacom konaní: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Prejudiciálne otázky

Tribunal da Relação sa pýta:

- [či] bankovou zárukou zriadenou na účely zálohy na vývozné náhrady sa neručí za nesplnenie „ostatných podmienok“, ktoré boli overené kontrolami vykonanými až po uskutočnení vývozu a po prečení príslušného tovaru,
- alebo naopak, [či] takouto zábezpekou sa ručí za nesplnenie „ostatných podmienok“, ktoré boli overené až po colnom odbavení.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Cassatie (Belgicko) 3. apríla 2015 –
Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding/G4S Secure
Solutions NV**

(Vec C-157/15)

(2015/C 205/24)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Cassatie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovatelia v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: G4S Secure Solutions NV

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 2 ods. 2 písm. a) smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (¹), vykladať v tom zmysle, že zákaz nosiť ako moslimka islamský závoj na pracovisku nepredstavuje priamu diskrimináciu, keď pravidlo, ktoré existuje u zamestnávateľa, zakazuje všetkým pracovníkom nosiť na pracovisku vonkajšie symboly politického, filozofického a náboženského presvedčenia?

(¹) Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 3. apríla 2015 –
Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV, ďalší účastník: Správa Holandského
úradu pre emisie**

(Vec C-158/15)

(2015/C 205/25)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV

Žalovaná: Správa Holandského úradu pre emisie

Prejudiciálne otázky

1. Vzťahuje sa na skutkový stav, akým je skutkový stav vo veci samej, keď sa uhlie uskladňuje v uhoľnom parku, v ktorom sa uvoľňujú emisie CO₂ v dôsledku samovoľného zahriatia, centrum uhoľného parku sa nachádza vo vzdialenosti približne 800 metrov od hranice uhoľnej elektrárne, oba pozemky sú navzájom oddelené verejnou komunikáciou a uhlie sa z úložiska prepravuje do elektrárne na pásovom dopravníku, ktorý prechádza ponad cestu, pojem „zariadenie“ v zmysle článku 3 písm. e) smernice 2003/87/ES (¹) Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES?
2. Myslí sa pod pojmom „palivo vyvezené zo zariadenia“ v článku 27 ods. 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 601/2012 (²) z 21. júna 2012 o monitorovaní a nahlasovaní emisií skleníkových plynov podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES taký skutkový stav, akým je skutkový stav vo veci samej, keď sa uhlie počas uskladnenia v uhoľnom parku stráca spaľovaním v dôsledku samovoľného zahriatia?

(¹) Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631.

(²) Ú. v. EÚ L 181, s. 30.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko)
7. apríla 2015 – GS Media BV/Sanoma Media Netherlands BV a i.**

(Vec C-160/15)

(2015/C 205/26)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: GS Media BV

Odporkyne v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Sanoma Media Netherlands BV, Playboy Enterprises International Inc., Britt Geertruida Dekker

Prejudiciálne otázky

- 1.a) Ide o „verejný prenos“ v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2011/29⁽¹⁾, keď iná osoba ako nositeľ autorských práv prostredníctvom hypertextového odkazu na internetovej stránke, ktorú prevádzkuje, odkáže na internetovú stránku prevádzkovanú treťou osobou, ktorá je všeobecne prístupná používateľom internetu a na ktorej bolo dielo sprístupnené bez súhlasu držiteľa práv?
- 1.b) Je v tejto súvislosti relevantné, či sa dielo verejne nesprístupnilo skôr aj iným spôsobom bez súhlasu nositeľa práv?
- 1.c) Je dôležité, či subjekt, ktorý vložil hypertextový odkaz, vedel alebo musel vedieť o chýbajúcom súhlase nositeľa práv s vložením diela na internetovú stránku uvedenú v prejudiciálnej otázke 1. a), a prípadne o okolnosti, že dielo nebolo ani predtým so súhlasom nositeľa práv verejne sprístupnené iným spôsobom?
- 2.a) V prípade zápornej odpovede na prejudiciálnu otázku 1. a): Ide napriek tomu v tomto prípade o verejný prenos alebo oň môže ísť v prípade, ak si internetovú stránku, na ktorú odkazuje hypertextový odkaz, a teda aj dielo, môžu vo všeobecnosti, hoci nie jednoducho, vyhľadať používatelia internetu, takže vloženie hypertextového odkazu vo vysokej miere zjednodušuje nájdenie diela?
- 2.b) Je pri odpovedi na prejudiciálnu otázku 2. a) relevantné, či subjekt, ktorý vložil hypertextový odkaz, vedel alebo musel vedieť o skutočnosti, že internetovú stránku, na ktorú odkazuje hypertextový odkaz, nemôžu používatelia internetu ľahko nájsť?
3. Existujú iné okolnosti, ktoré treba zohľadniť pri odpovedi na otázku, či ide o verejný prenos v prípade, keď sa hypertextovým odkazom vytvorí prístup k dielu, ktoré predtým nebolo verejne sprístupnené bez súhlasu nositeľa práv?

⁽¹⁾ Smernica 2011/29/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2011 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

Odvolanie podané 9. apríla 2015: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-473/12, Aer Lingus Ltd./Európska komisia

(Vec C-164/15 P)

(2015/C 205/27)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche, B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Aer Lingus Ltd., Írsko

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor

— zrušil rozsudok Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-473/12, Aer Lingus/Komisia v rozsahu, v akom tento súd rozhodol, že rozhodnutie Komisie 2013/199/EÚ z 25. júla 2012 o štátnej pomoci SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Diferencované daňové sadzby zavedené Írskom v oblasti leteckej dopravy⁽¹⁾, sa zrušuje v rozsahu, v akom stanovuje povinnosť vymáhať pomoc u príjemcov vo výške osem eur na cestujúceho uvedenú v odôvodnení 70 tohto rozhodnutia,

- zamietol žalobu o neplatnosť rozhodnutia Komisie 2013/199/EÚ z 25. júla 2012 o štátnej pomoci SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Diferencované daňové sadzby zavedené Írskom v oblasti leteckej dopravy,
 - zaviazal žalobkyňu na prvom stupni na náhradu trov konania.
- Subsidiárne navrhuje, aby,
- vrátil vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,
 - sa o trovách prvostupňového a odvolacieho konania rozhodlo neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza jediný odvolací dôvod.

Odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd porušil článok 108 ods. 3 ZFEÚ a článok 14 nariadenia č. 659/1999 ⁽²⁾, keď stanovil nový hospodársky test, ktorý sa má uplatniť na účely určenia súm, ktoré majú byť vymáhané od príjemcov štátnej pomoci a spočíva v daňovom opatrení stanovujúcom nižšiu sadzbu v porovnaní s bežnou sadzbou.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 119, s. 30.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES, Ú. v. ES L 83, s. 1.

Odvolanie podané 9. apríla 2015: Komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-500/12, Ryanair Ltd./Európska komisia

(Vec C-165/15 P)

(2015/C 205/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Ryanair Ltd., Írsko, Aer Lingus Ltd.

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu (deviata komora) z 5. februára 2015 vo veci T-500/12, Ryanair Ltd./Komisia v rozsahu, v akom tento súd rozhodol, že rozhodnutie Komisie 2013/199/EÚ z 25. júla 2012 o štátnej pomoci SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Diferencované daňové sadzby zavedené Írskom v oblasti leteckej dopravy ⁽¹⁾, sa zrušuje v rozsahu, v akom stanovuje povinnosť vymáhať pomoc u príjemcov vo výške osem eur na cestujúceho uvedenú v odôvodnení 70 tohto rozhodnutia,
 - zamietol žalobu o neplatnosť rozhodnutia Komisie 2013/199/EÚ z 25. júla 2012 o štátnej pomoci SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Diferencované daňové sadzby zavedené Írskom v oblasti leteckej dopravy,
 - zaviazal žalobkyňu na prvom stupni na náhradu trov konania.
- Subsidiárne navrhuje, aby,
- vrátil vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,
 - sa o trovách prvostupňového a odvolacieho konania rozhodlo neskôr.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza jediný odvolací dôvod.

Odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd porušil článok 108 ods. 3 ZFEÚ a článok 14 nariadenia č. 659/1999⁽¹⁾, keď stanovil nový hospodársky test, ktorý sa má uplatniť na účely určenia súm, ktoré majú byť vymáhané od príjemcov štátnej pomoci a spočíva v daňovom opatrení stanovujúcom nižšiu sadzbu v porovnaní s bežnou sadzbou.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 119, s. 30.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES, Ú. v. ES L 83, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija
(Lotyšsko) 13. apríla 2015 – trestné konanie, v ktorom sú obvinení Aleksandrs Ranks a Jurijs
Vasiļevičs**

(Vec C-166/15)

(2015/C 205/29)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Obvinení: Aleksandrs Ranks, Jurijs Vasiļevičs

Ostatní účastníci konania: Finanšu un ekonomisko noziegumu izmeklēšanas prokuratūra, Microsoft Corporation

Prejudiciálne otázky

1. Môže sa osoba, ktorá získala „použitý“ počítačový program s licenciou na disku, ktorý nie je originálom, funguje, a ktorý nepoužíva žiadny iný používateľ, podľa článku 5 ods. 1 a článku 4 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/24/ES⁽¹⁾, dovoliť vyčerpania práva na verejné rozširovanie vyhotovenia (kópie) tohto počítačového programu, ktorého prvý kupujúci získal od majiteľa práv s pôvodným diskom, ale disk sa poškodil a ak prvý nadobúdateľ vymazal svoje vyhotovenie (kópiu) alebo ho už nepoužíva?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, má teda osoba, ktorá sa môže dovoliť vyčerpania práva na verejné rozširovanie vyhotovenia (kópie) počítačového programu, právo predávať ďalej tento počítačový program na disku, ktorý nie je pôvodným diskom, tretej osobe v zmysle článku 4 ods. 2 a článku 5 ods. 2 smernice 2009/24/ES?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/24/ES z 23. apríla 2009 o právnej ochrane počítačových programov (Ú. v. EÚ L 111, 5.5.2009, s. 16).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nacka tingsrätt, Mark- och miljöödomstolen
(Švédsko) 21. apríla 2015 – Borealis Ab a i./Naturvårdsverket**

(Vec C-180/15)

(2015/C 205/30)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nacka tingsrätt, Mark- och miljöödomstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Borealis AB, Kubikenborg Aluminium AB, Yara AB, SSAB EMEA AB, Lulekraft AB, Värmevärden i Nynäshamn AB, Cementa AB, Höganäs Sweden AB

Žalovaný: Naturvårdsverket

Prejudiciálne otázky

1. Je zlučiteľné s článkom 10a ods. 1 a 4 smernice o obchodovaní ⁽¹⁾, ak sa pri výpočte medziodvetvového korekčného faktora pre priemyselné odvetvie zahrnú všetky emisie zo spaľovania zostatkového plynu na výrobu elektrickej energie do aukcie, a nie do Industritaket [stropná hodnota pre bezodplatné pridelenie kvót, ďalej len „stropná hodnota priemyselného sektora“], napriek tomu, že na emisie zo zostatkového plynu môžu byť bezodplatne pridelené kvóty podľa článku 10a ods. 1 smernice o obchodovaní?
2. Je zlučiteľné s článkom 10a ods. 1 a 4 smernice o obchodovaní, ak sa pri výpočte medziodvetvového korekčného faktora pre priemyselné odvetvie zahrnú všetky emisie z výroby tepla v zariadeniach na kogeneráciu určeného na priame dodávky... do zariadení [na ktoré sa vzťahuje systém obchodovania s emisiami (ďalej len „zariadenia zahrnuté do systému ETS“)] do aukcie, a nie do stropnej hodnoty priemyselného sektora, napriek tomu, že na emisie výroby tepla môžu byť bezodplatne pridelené kvóty podľa článku 10a ods. 1 smernice o obchodovaní?
3. Pokiaľ sú odpovede na otázky 1 a 2 záporné, je v takom prípade výpočet podielu priemyselných odvetví (34,78 %) na celkových emisiách v referenčnom období správny?
4. Je rozhodnutie Komisie 2013/448/EÚ ⁽²⁾ neplatné a nezlučiteľné s článkom 10a ods. 5 tretím pododsekom smernice o obchodovaní vzhľadom na to, že výpočet stropnej hodnoty priemyselného sektora uskutočnený Komisiou znamená, že medziodvetvový korekčný faktor sa musí použiť nevyhnutne, a nie „v prípade potreby“?
5. Je produktová referenčná úroveň pre horúci kov stanovená v súlade s článkom 10a ods. 2 smernice o obchodovaní na základe toho, že pri vymedzení zásad určovania referenčných úrovní *ex ante* má byť východiskom priemerný výkon 10 % najúčinnnejších zariadení v príslušnom odvetví?
6. Pokiaľ ide o bezodplatné pridelenie kvót na dodávky tepla súkromným domácnostiam, je zlučiteľné s článkom 10a ods. 4 smernice o obchodovaní, ak nedôjde k bezodplatnému prideleniu kvót v súvislosti s teplom dodávaným súkromným domácnostiam?
7. Pokiaľ ide o žiadosti o bezodplatné pridelenie kvót, je zlučiteľné s prílohou IV rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ ⁽³⁾, ak sa neuvedú všetky emisie skleníkových plynov pochádzajúce z výroby tepla dodávaného súkromným domácnostiam, ako to urobil Naturvårdsverket (Švédská agentúra na ochranu životného prostredia)?
8. Pokiaľ ide o bezodplatné pridelenie kvót na dodávky tepla súkromným domácnostiam, je zlučiteľné s článkom 10a ods. 1 a 4 smernice o obchodovaní a článkom 10 ods. 3 rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ, ak sa nepridelia mimoriadne bezodplatné kvóty v súvislosti s emisiami z fosílnych palív, ktoré prekračujú kvóty pridelené na dodávky tepla súkromným domácnostiam?
9. Pokiaľ ide o žiadosti o bezodplatné pridelenie kvót, je zlučiteľné s prílohou IV rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ, ak sa upravujú čísla uvedené v žiadosti v tom zmysle, že emisie skleníkových plynov pripísateľné spaľovaniu zostatkového plynu sú považované za emisie pripísateľné spaľovaniu zemného plynu, ako to urobil Naturvårdsverket?
10. Znamená článok 10 ods. 8 rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ, že prevádzkovateľovi nemôžu byť bezodplatne pridelené kvóty na spotrebu tepla v podzariadení patriacom pod referenčnú úroveň pre teplo, pokiaľ bolo toto teplo vyrobené v inom podzariadení patriacom pod referenčnú úroveň pre palivo?
11. Pokiaľ je odpoveď na otázku 10 kladná, je článok 10 ods. 8 rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ v rozpore s článkom 10a ods. 1 smernice o obchodovaní?

12. Pokiaľ ide o bezodplatné pridelenie kvót na spotrebu tepla, je zlučiteľné so smernicou o obchodovaní a s usmerneniami č. 2 a 6, ak sa pri posudzovaní prihliada na zdroj tepla vyrábajúci spotrebované teplo?
13. Je rozhodnutie Komisie 2013/448/EÚ neplatné a nezlučiteľné s článkom 290 ZFEÚ a s článkom 10a ods. 1 a 5 smernice o obchodovaní v dôsledku toho, že mení spôsob výpočtu stanovený v článku 10a ods. 5 druhom pododseku písm. a) a b) smernice o obchodovaní v tom zmysle, že zo základu výpočtu vylučuje emisie spôsobené spaľovaním zostatkového plynu a kombinovanou výrobou tepla a elektrickej energie napriek tomu, že je na ne možné bezodplatne prideliť kvóty podľa článku 10a ods. 1 a 4 smernice o obchodovaní a rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ?
14. Má sa merateľné teplo v podobe pary zo zariadenia zahrnutého do systému ETS, ktoré sa dodáva do parnej sústavy s mnohými spotrebiteľmi pary, z ktorých najmenej jeden nie je zariadením zahrnutým do systému ETS, považovať za podzariadenie patriace pod referenčnú úroveň pre teplo podľa článku 3 písm. c) rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ?
15. Je pre odpoveď na otázku 14 relevantné,
- a) či je majiteľom parnej sústavy najväčší spotrebiteľ pary v rámci sústavy a či je tento spotrebiteľ zariadením zahrnutým do systému ETS;
 - b) akú časť celkovej dodávky tepla do parnej sústavy využíva najväčší spotrebiteľ;
 - c) koľko dodávateľov a spotrebiteľov pary existuje v rámci parnej sústavy;
 - d) či nie je isté, kto vyrába merateľné teplo nadobúdané jednotlivými spotrebiteľmi pary, a
 - e) či možno rozdelenie využitia pary v rámci sústavy zmeniť takým spôsobom, aby sa jej súčasťou stalo niekoľko spotrebiteľov pary, ktorí nie sú zariadeniami zahrnutými do systému ETS, alebo aby sa zvýšilo využitie pary existujúcimi zariadeniami, ktoré nie sú zahrnuté do systému ETS?
16. Pokiaľ odpoveď na otázku 14 závisí od skutkových okolností konkrétneho prípadu, ktorým skutočnostiam treba pripísať osobitnú váhu?

⁽¹⁾ Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES [oznámené pod číslom C(2013) 5666] (Ú. v. EÚ L 240, s. 27).

⁽³⁾ Rozhodnutie Komisie z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného pridelovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii [oznámené pod číslom K (2011) 2772] (Ú. v. EÚ L 130, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 22. apríla 2015 –
Alexej Petruhhin**

(Vec C-182/15)

(2015/C 205/31)

Jazyk konania: lotyšтина

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Augstākā tiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Alexej Petruhhin

Druhý účastník konania: Latvijas Republikas Ģenerālprokuratūra

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 18 prvý odsek a článok 21 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať v tom zmysle, že v prípade vydania občana ktoréhokoľvek členského štátu Európskej únie do štátu, ktorý nie je členom Európskej únie, na základe zmluvy o vydávaní osôb uzavretej medzi členským štátom a treťou krajinou treba zaručiť rovnakú úroveň ochrany, aká sa poskytuje občanovi predmetného členského štátu?
2. Má za takých okolností súd členského štátu, ktorý bol požiadaný o vydanie osoby, uplatniť podmienky vydávania osôb platné v štáte Európskej únie, ktorého občanom je daná osoba, alebo v štáte, v ktorom má táto osoba obvyklý pobyt?
3. Musí členský štát, ktorý bol požiadaný o vydanie osoby, v tých prípadoch, v ktorých sa má vydanie vykonať bez zohľadnenia konkrétnej úrovne ochrany stanovenej pre občanov štátu, ktorý bol požiadaný o vydanie osoby, overiť, či sú dodržané záruky stanovené v článku 19 Charty základných práv Európskej únie, teda že nikto nesmie byť vydaný do štátu, v ktorom existuje vážne riziko, že bude vystavený trestu smrti, mučeniu alebo inému neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu? Možno obmedziť také overenie na zistenie, či je štát, ktorý žiada o vydanie osoby, zmluvnou stranou Dohovoru proti mučeniu, alebo treba zistiť skutkový stav s prihliadnutím na hodnotenie uvedeného štátu vykonané orgánmi Rady Európy?

**Odvolanie podané 27. apríla 2015: Tarif Akhras proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora)
z 12. februára 2015 vo veci T-579/11, Tarif Akhras/Rada Európskej únie**

(Vec C-193/15 P)

(2015/C 205/32)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťel: Tarif Akhras (v zastúpení: S. Millar, S. Ashley, solicitors, D. Wyatt, QC, R. Blakeley, barrister)

Ďalší účastníci konania: Rada Európskej únie, Európska komisia

Návrhy odvolateľa

- čiastočne zrušiť rozsudok Všeobecného súdu (siedma komora) z 12. februára 2015 vo veci T-579/11, Tarif Akhras/Rada Európskej únie,
- zrušiť opatrenia napadnuté vo veci T-579/11, prijaté 23. marca 2012 a neskôr, a to v rozsahu, v akom sa vzťahujú na odvolateľa,
- uložiť Rade povinnosť nahradiť trovy odvolacieho konania a trovy konania pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu odvolania odvolateľ uvádza dva odvolacie dôvody.

Po prvé, Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol, že Rada oprávnene uplatnila domnienku, že odvolateľ mal výhody z režimu alebo ho podporoval, pričom nepoužil správne kritérium, teda nepreskúmal, či zistené skutočnosti predstavujú súbor dostatočne konkrétnych, presných a jednotných nepriamych dôkazov, ktoré by preukazovali, že odvolateľ mal výhody z režimu alebo ho podporoval.

Po druhé, Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď skreslil dôkazy, ktoré sú relevantné pre zistenie, či odvolateľ mal výhody z režimu alebo ho podporoval, a ktoré by v prípade, že by neboli skreslené, preukázali, že odvolateľ výhody nemal, ani režim nepodporoval.

Keby Všeobecný súd nepoužil nesprávnu domnienku, a/alebo použil správne kritérium, alebo neskreslil uvedené dôkazy, opatrenia napadnuté vo veci T-579/11, prijaté 23. marca 2012 a neskôr, by zrušil.

Žaloba podaná 29. apríla 2015 – Európska komisia/Portugalská republika

(Vec C-200/15)

(2015/C 205/33)

Jazyk konania: portugálčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Wasmeier a P. Guerra e Andrade, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Portugalská republika si tým, že na účely stanovenia základu dane z ojazdených vozidiel pochádzajúcich z iného členského štátu a dovezených do Portugalska uplatňovala pri výpočte zníženia hodnoty vozidiel mechanizmus, ktorý nezohľadňuje skutočnú hodnotu vozidla, najmä nezohľadňuje zníženie hodnoty vozidiel mladších ako jeden rok ani ďalšie znižovanie hodnoty vozidiel starších ako päť rokov, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 110 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- zaviazat Portugalskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia uvádza, že ustanovenia článku 11 portugalského zákonníka o dani z vozidiel (Código do imposto sobre veículos) sú vo vzťahu k motorovým vozidlám dovezeným do Portugalska, teda ojazdeným vozidlám s trvalou poznávacou značkou iného členského štátu uvedeným na trh v Portugalsku, diskriminačné. Na rozdiel od ojazdených vozidiel pôvodne uvedených na trh v Portugalsku podliehajú totiž dovezené vozidlá pochádzajúce z iných členských štátov sadzbám dane, ktoré patrične neodrážajú zníženie hodnoty vozidla. Konkrétne sa znížená sadzba dane uplatňuje až po roku používania a po piatich rokoch používania hodnota zníženej sadzby nemôže presiahnuť 52 %.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Spa Monopole/ÚHVT – Orly International (SPARITUAL)

(Vec T-131/12) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Spoločenstva SPARITUAL — Skoršia obrazová ochranná známka Beneluxu SPA a skoršie slovné ochranné známky Beneluxu SPA a LES THERMES DE SPA — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 205/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Belgicko) (v zastúpení: L. De Brouwer, E. Cornu a É. De Gryse, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Orly International, Inc. (Van Nuys, Kalifornia, Spojené štáty) (v zastúpení: P. Kremer a J. Rotsch, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 9. januára 2012 (vec R 2396/2010-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV, a Orly International, Inc.

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 9. januára 2012 (vec R 2396/2010-1) sa zrušuje.
2. ÚHVT a Orly International, Inc., sú povinné znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 165, 9.6.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (skype)

(Vec T-423/12) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva skype — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 205/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Skype Uld (Dublin, Írsko) (v zastúpení: pôvodne I. Fowler, solicitor; J. Schmitt, avocat; a J. Mellor, QC; neskôr A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Bullock, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastníci konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastníci v konaní pred Všeobecným súdom: Sky plc, predtým British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené kráľovstvo), a Sky IP International Ltd (Isleworth) (v zastúpení: D. Rose a V. Baxter, solicitors; neskôr D. Rose, R. Guthrie, solicitors; T. Moody-Stuart, barrister, a J. Curry, solicitor)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 26. júla 2012 (vec R 1561/2010-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd na jednej strane a Skype Ultd na strane druhej

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Skype Ultd znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT), Sky plc a Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 355, 17.11.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (SKYPE)

(Vec T-183/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva SKYPE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 205/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Skype Ultd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: pôvodne I. Fowler, solicitor; J. Schmitt, avocat; a J. Mellor, QC; neskôr A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Bullock a N. Bambara, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastníci v konaní pred Všeobecným súdom: Sky plc, predtým British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené kráľovstvo); a Sky IP International Ltd (Isleworth) (v zastúpení: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, a T. Moody-Stuart, barrister, neskôr R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart a J. Curry, solicitor)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 30. januára 2013 (vec R 2398/2010-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd na jednej strane a Skype Ultd na strane druhej

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamietla.*
2. *Skype Uldt znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT), Sky plc a Sky IP International Ltd.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 171, 15.6.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Skype/ÚHVT – Sky a Sky IP International (SKYPE)

(Vec T-184/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva SKYPE — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva SKY — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 205/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Skype Uldt (Dublin, Írsko) (v zastúpení: pôvodne I. Fowler, solicitor; J. Schmitt, avocat; a J. Mellor, QC; neskôr A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Bullock a N. Bambara, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastníci v konaní pred Všeobecným súdom: Sky plc, predtým British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené kráľovstvo), a Sky IP International Ltd (Isleworth) (v zastúpení: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, a T. Moody-Stuart, barrister, neskôr R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart a J. Curry, solicitor)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 30. januára 2013 (vec R 121/2011-4) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd na jednej strane a Skype Uldt na strane druhej

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamietla.*
2. *Skype Uldt znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT), Sky plc a Sky IP International Ltd.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 171, 15.6.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Petropars Iran a i./Rada(Vec T-433/13) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránu s cieľom zabrániť šíreniu jadrových zbraní — Zmrazenie finančných prostriedkov — Povinnosť odôvodnenia — Nesprávne posúdenie — Námitka nezákonnosti — Právo vykonávať hospodársku činnosť — Právo na majetok — Ochrana verejného zdravia, bezpečnosti a životného prostredia — Zásada predbežnej obozretnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“)

(2015/C 205/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Petropars Iran Co. (Kish Island, Irán), Petropars Oilfields Services Co. (Kish Island), Petropars Aria Kish Operation and Management Co. (Teherán, Irán), Petropars Resources Engineering Kish Co. (Teherán) (v zastúpení: S. Zaiwalla, P. Reddy, Z. Burbeza, solicitors, R. Blakeley, G. Beck, barristers, a M. Brindle, QC)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: V. Piesseaux a M. Bishop, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2013/270/SZBP zo 6. júna 2013, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 156, s. 10), ako aj vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 522/2013 zo 6. júna 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 156, s. 3), a jednak návrh na určenie, že článok 20 ods. 1 písm. c) rozhodnutia Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu a o zrušení spoločnej pozície 2007/140/SZBP (Ú. v. EÚ L 195, s. 39), ako aj článok 23 ods. 2 písm. d) nariadenia Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010 (Ú. v. EÚ L 88, s. 1) sa nebude na žalobkyne uplatňovať

Výrok rozsudku

1. V rozsahu, v akom sa týkajú spoločností Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co., sa zrušujú:
 - rozhodnutie Rady 2013/270/SZBP zo 6. júna 2013, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu,
 - vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 522/2013 zo 6. júna 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu.
2. Účinky rozhodnutia 2013/270 a nariadenia č. 522/2013 sa zachovávajú voči spoločnostiam Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co. až do uplynutia lehoty na podanie odvolania uvedenej v článku 56 prvom odseku Štatútu Súdneho dvora Európskej únie, alebo ak bude odvolanie v tejto lehote podané, až do zamietnutia odvolania.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
4. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 313, 26.10.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. mája 2015 – Cosmowell/ÚHVT – Haw Par (GELENKGOLD)(Vec T-599/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Náietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva GELENKGOLD — Skoršia obrazová ochranná známka Spoločenstva zobrazujúca tigra — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámény — Zmena rozlišovacej spôsobilosti skoršej ochrannnej známky — Podobnosť označení z fonetického hľadiska — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 205/39)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cosmowell GmbH (Sankt Johann v Spolkovej krajine Tirolsko, Rakúsko) (v zastúpení: J. Sachs, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: D. Walicka, splnomocnená zástupkyňa)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Haw Par Corp. Ltd (Singapur, Singapur) (v zastúpení: C. Schultze, J. Ossing, R.-D. Härer, C. Weber, H. Ranzinger, C. Brockmann a C. Gehweiler, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 5. septembra 2013 (vec R 2013/2012-4) týkajúcej sa náietkového konania medzi Haw Par Corp. Ltd a Cosmowell GmbH

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 5. septembra 2013 (vec R 2013/2012-4) sa zrušuje.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
3. ÚHVT znáša vlastné trovy konania a je povinný nahradiť polovicu trov konania, ktoré vznikli Cosmowell GmbH tak v konaní pred Všeobecným súdom, ako aj v konaní pred odvolacím senátom.
4. Haw Par Corp. Ltd znáša vlastné trovy konania a je povinný nahradiť polovicu trov konania, ktoré vznikli Cosmowell GmbH tak v konaní pred Všeobecným súdom, ako aj v konaní pred odvolacím senátom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 39, 8.2.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2015 – Lidl Stiftung/ÚHVT – Horno del Espinar (Castello)(Vec T-715/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Náietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Spoločenstva Castello — Skoršia obrazová národná ochranná známka Castelló — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámény — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Právo byť vypočutý — Článok 75 druhá veta nariadenia č. 207/2009“)

(2015/C 205/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemecko) (v zastúpení: M. Wolter, M. Kefferpütz a A. Marx, avocats)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: P. Geroulakos, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Horno del Espinar, SL (El Espinar, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 1. októbra 2013 (vec R 2338/2012-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi Horno del Espinar, SL a Lidl Stiftung & Co. KG

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 1. októbra 2013 (vec R 2338/2012-2) týkajúce sa námietkového konania medzi Horno del Espinar, SL a Lidl Stiftung & Co. KG sa zrušuje.
2. ÚHVT je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 78, 15.3.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. apríla 2015 – Chatzianagnostou/Rada a i.

(Vec T-383/13) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Spoločná bezpečnostná a zahraničná politika — Národný expert vyslaný na misiu Eulex Kosovo — Rozhodnutia vedúceho misie o disciplinárnych opatreniach“)

(2015/C 205/41)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobca: Antonios Chatzianagnostou (Serres, Grécko) (v zastúpení: C. Makris, advokát)

Žalované: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Kyriakopoulou, A. Vitro a M. Bauer, splnomocnení zástupcovia); Európska komisia (v zastúpení: J. Currall, A.-C. Simon a M. Konstantinidis, splnomocnení zástupcovia); a Eulex Kosovo (Priština, Kosovo) (v zastúpení: B. Borchardt, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci D. Fouquet, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutí z 10. mája 2013 v disciplinárnych záležitostiach č. 02/2013 a č. 06/2013 podpísaných vedúcim misie Eulex Kosovo

Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Pán Antonios Chatzianagnostou znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Rada Európskej únie, Európska komisia a Eulex Kosovo.

(¹) Ú. v. EÚ C 313, 26.10.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 14. apríla 2015 – SolarWorld a Solsonica/Komisia**(Vec T-393/13) ⁽¹⁾****(„Dumping — Dovozy fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky — Dočasné antidumpingové clo“)**

(2015/C 205/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: SolarWorld AG (Bonn, Nemecko) a Solsonica SpA (Cittaducale, Taliansko) (v zastúpení: L. Ruessmann, avocat, a J. Beck, solicitor)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland a T. Maxian Rusche, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Po prvé, návrh na zrušenie nariadenia Komisie (EÚ) č. 513/2013 zo 4. júna 2013, ktorým sa ukladá dočasné antidumpingové clo na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 182/2013, ktorým sa zavádza registrácia tohto dovozu pochádzajúceho alebo odosielaného z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 152, s. 5), v rozsahu, v akom bola v období od 6. júna do 5. augusta 2013 stanovená sadzba dočasného dumpingového cla vo výške, ktorá neodstraňuje dumping ani škodu, po druhé, návrh na uloženie povinnosti colným orgánom členských štátov uplatňovať od 6. júna 2013 dumpingové clá v plnom rozsahu a po tretie, návrh na určenie mimozmluvnej zodpovednosti Komisie za škodu, ktorú žalobcovia utrpeli v období od 6. júna do 5. augusta 2013 z dôvodu uplatnenia sadzby dočasného antidumpingového cla vo výške stanovenej nariadením č. 513/2013

Výrok

1. Druhá časť žalobných návrhov spoločnosti SolarWorld AG a Solsonica SpA týkajúca sa toho, aby sa colným orgánom členských štátov uložila povinnosť uplatňovať sadzby antidumpingového cla uvedené v článku 1 ods. 2 bode ii) nariadenia Komisie (EÚ) č. 513/2013 zo 4. júna 2013, ktorým sa ukladá dočasné antidumpingové clo na dovoz fotovoltaických modulov na báze kryštalickeho kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 182/2013, ktorým sa zavádza registrácia tohto dovozu pochádzajúceho alebo odosielaného z Čínskej ľudovej republiky, a to od 6. júna 2013, je zjavne neprípustná.
2. O žalobe na zrušenie nariadenia č. 513/2013 a žalobe na náhradu škody už netreba rozhodnúť.
3. SolarWorld a Solsonica znášajú vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť tretinu trov konania Európskej komisii. Európska komisia znáša zvyšnú časť vlastných trov konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 274, 21.9.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 28. apríla 2015 – Dyckerhoff Polska/Komisia**(Vec T-284/14) ⁽¹⁾****(„Žaloba o neplatnosť — Lehota na podanie žaloby — Omeškanie — Neexistencia vyššej moci alebo náhody — Zjavná neprípustnosť — Námetka nezákonnosti“)**

(2015/C 205/43)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, Poľsko) (v zastúpení: K. Kowalczyk, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: E. White a K. Herrmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2013/448/EÚ z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 240, s. 27)

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako zjavne neprístupná.
2. Konanie o návrhoch Rady Európskej únie a Európskeho parlamentu na vstup do konania ako vedľajší účastník sa zastavuje.
3. Dyckerhoff Polska sp. z o.o. je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 245, 28.7.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. apríla 2015 – Vierling/ÚHVT – IP Leanware (BRAINCUBE)

(Vec T-581/14) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietka — Späťvzatie námietky — Zastavenie konania“)

(2015/C 205/44)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Yvonne Vierling (Cologne, Nemecko) (v zastúpení: G. Hasselblatt a D. Kipping, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: I. Harrington, splnomocnený zástupca)

Další účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: IP Leanware (Issoire, Francúzsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 30. apríla 2014 (vec R 1486/2013-2) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi Yvonne Vierling a spoločnosťou IP Leanware

Výrok

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.
2. Pani Yvonne Vierling znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli ÚHVT.

(¹) Ú. v. EÚ C 351, 6.10.2014.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. apríla 2015 – CRM/Komisia**(Vec T-43/15 R)****(„Predbežné opatrenie — Zápis chráneného zemepisného označenia — ‚Piadina Romagnola/Piada Romagnola‘ — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)**

(2015/C 205/45)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: CRM Srl (Modena, Taliansko) (v zastúpení: G. Forte, C. Marinuzzi a A. Franchi, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Bianchi a J. Guillem Carrau, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1174/2014 z 24. októbra 2014, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Piadina Romagnola/Piada Romagnola (CHZO)] (Ú. v. EÚ L 316, s. 3)

Výrok

1. Návrh na predbežné opatrenie sa zamieta.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 24. apríla 2015 – Hydrex/Komisia**(Vec T-45/15 R)****(„Predbežné opatrenie — Dohoda o grante, ktorej predmetom je projekt týkajúci sa finančného nástroja pre životné prostredie — Príkaz na vymáhanie — Návrh na odklad výkonu — Nedodržanie formálnych náležitostí — Nepripustnosť“)**

(2015/C 205/46)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Hydrex NV (Anvers, Belgicko) (v zastúpení: P. Van Eysendeyk, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Lejeune a G. Wils, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie C (2015) 103 final z 12. januára 2015 týkajúceho sa príkazu na vymáhanie č. 3241405101 vydaného proti žalobkyni a týkajúceho sa sumy 540 721,10 eura

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamieta.
 2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.
-

Žaloba podaná 8. apríla 2015 – EFB/Komisia**(Vec T-174/15)**

(2015/C 205/47)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobca: European Federation of Biotechnology (EFB) (Liège, Belgicko) (v zastúpení: M. Troncoso Ferrer a S. Moya Izquierdo, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol o prípustnosti a dôvodnosti žaloby,
- uložil Európskej komisii povinnosť zaplatiť žalobcovi 36 457,79 eura,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Svojim návrhom sa žalobca domáha, aby Všeobecný súd určil, že Európska komisia porušila svoje zmluvné povinnosti vyplývajúce zo zmluvy z 24. januára 2007 o projekte pre European Federation of Biotechnology Latin American Action on Functional Foods, č. CT-2006-043158 (ďalej len „zmluva“), a domáha sa zaplata konečnej sumy 36 457,79 eura.

Na podporu žaloby žalobca uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení týkajúcom sa niekoľkých oprávnených nákladov, čo predstavuje nesprávne posúdenie dôkazov v rozpore s článkom 1315 belgického Občianskeho zákonníka.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článkov II.20 a II.6 všeobecných zmluvných podmienok.
3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení článku 1134 belgického Občianskeho zákonníka a zásady plnenia zmluvy v dobrej viere.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na nedostatku odôvodnenia zo strany Európskej komisie, pokiaľ ide o odmietnutie nahradiť niektoré náklady.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení ochrany legitímnej dôvery.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na nejasnosti pravidiel uplatniteľných na 6. rámcový program výskumu a technologického rozvoja („RP6“).

Žaloba podaná 10. apríla 2015 – SLE Schuh/ÚHVT – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)**(Vec T-191/15)**

(2015/C 205/48)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: SLE Schuh GmbH (Graz, Rakúsko) (v zastúpení: A. Stoltzka, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi (Istanbul, Turecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Spoločenstva „VIOS“ – prihláška č. 11 283 546.

Konanie pred ÚHVT: konanie o námietke.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT z 22. januára 2015 vo veci R 623/2014-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhovel žalobe a zmenil napadnuté rozhodnutie v tom zmysle, že zápis ochrannej známky „VIOS“ sa povoľuje pre všetky triedy, vrátane pre:

triedu 18: výrobky z kože a koženky nezahrnuté v iných triedach; kufre a cestovné tašky; slnečníky.

triedu 25: odevy, pokrývky hlavy.

subsidiárne

- vyhovel žalobe a zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 24. apríla 2015 – Aguirre y Compañía/ÚHVT – Puma (Vzhľad športovej topánky)

(Vec T-205/15)

(2015/C 205/49)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Aguirre y Compañía, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: M. Pomares Caballero a A. Pomares Caballero, abogados)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Puma SE (Herzogenaurach, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ sporného dizajnu: žalobca.

Dotknutý sporný dizajn: dizajn Spoločenstva predstavujúci športovú topánku – dizajn Spoločenstva č. 1050520-0001.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu ÚHVT z 20. januára 2015 vo veci R 696/2013-3.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zmenil napadnuté rozhodnutie v tom zmysle, aby určil, že v prejednávanej veci neexistuje dôvod výmazu uvedený v článku 25 ods. 1 písm. e) nariadenia č. 6/2002, ktorý uvádzal odvolací senát,
- subsidiárne zrušil napadnuté rozhodnutie, a
- v každom prípade uložil ÚHVT povinnosť znášať vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania žalobcu.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie podstatných formálnych náležitostí, keďže odôvodnenie napadnutého rozhodnutia obsahuje nekoherentné tvrdenia, čo spôsobuje nedostatočnosť odôvodnenia,
- porušenie článku 25 ods. 1 písm. e) nariadenia č. 6/2002,
- porušenie článku 63 nariadenia č. 6/2002.

Žaloba podaná 23. mája 2015 – Gmina Kosakowo/Komisia

(Vec T-209/15)

(2015/C 205/50)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gmina Kosakowo (Kosakowo, Poľsko) (v zastúpení: M. Leśny, právny poradca)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil článok 2 ods. 1 a 2 rozhodnutia Európskej komisie z 26. februára 2015 týkajúce sa opatrenia SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N),
- zrušil článok 3 ods. 1, 2, 3 a 4 rozhodnutia Európskej komisie z 26. februára 2015 týkajúce sa opatrenia SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N),
- zrušil článok 4 ods. 1 a 2 rozhodnutia Európskej komisie z 26. februára 2015 týkajúce sa opatrenia SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N),
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania vrátane nákladov na zastupovanie žalobkyne.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený

- na nesprávnom posúdení skutkového stavu, ktorý bol základom pre sporné rozhodnutie.

2. Druhý žalobný dôvod je založený

- na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ tým, že sa Komisia neodôvodnene domnievala, že Gmina Kosakowo (obec Kosakowo) poskytla verejnú pomoc v rozpore s týmto ustanovením, napriek tomu, že prevzatie podielov v spoločnosti Port Lotniczy Gdynia – Kosakowo sp. z o.o. touto obcou predstavovalo vyúčtovanie transakcie v rámci zmluvy o prenájme pozemku, na nesprávnom uplatnení kritériá súkromného investora Komisiou, ako aj na nesprávnej domnienke, že poskytnutie verejnej pomoci spoločnosti Port Lotniczy Gdynia – Kosakowo sp. z o.o. narušalo hospodársku súťaž alebo hrozilo narušením hospodárskej súťaže a ovplyvňovalo obchod medzi členskými štátmi.

3. Tretí žalobný dôvod je založený

- na porušení článku 107 ods. 3 písm. a) a c) ZFEÚ tým, že Európska komisia konštatovala, že uskutočnenie investície nie je odôvodnené z hľadiska regionálneho rozvoja a je neprimerané vzhľadom na nevýhody, ktoré sa ním majú napraviť, ako aj na domnienke, že pomoc poskytnutá v prospech PL GK nie je zlučiteľná s podmienkami vnútorného trhu.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený

- na porušení článku 108 ods. 2 prvého pododseku ZFEÚ tým, že Európska komisia zneužila svoje oprávnenia neuznaním a nesprávnou kvalifikáciou činnosti žalobkyne, chybnou kvalifikáciou opatrenia pomoci, nevykonaním právne vyžadovanej analýzy, tzv. kritéria súkromného investora na posúdenie projektu budovy letiska Gdynia – Kosakowo, ako aj nesprávnou a neúplnou analýzou trhu miestnych a regionálnych letísk v Poľsku.

5. Piaty žalobný dôvod je založený

- na porušení procesných ustanovení: porušenie ustanovení článku 107 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 5 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. ES L 83, s. 1; Mím. vyd. 08/001 s. 339) tým, že Európska komisia právne nesprávne uplatnila kritérium súkromného investora; porušenie článku 296 druhého odseku ZFEÚ nedostatkom odôvodnia; porušenie zásady riadnej správy vecí verejných; porušenie zásady rovnosti pred zákonom a porušenie zásady právnej istoty.

**Odvolanie podané 27. apríla 2015: Claudio Necci proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu
z 25. marca 2015 vo veci F-5/15, Necci/Komisía**

(Vec T-211/15 P)

(2015/C 205/51)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Claudio Necci (Auderghem, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy

Odvolateľ navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil uznesenie Súdu pre verejnú službu Európskej únie z 25. marca 2015 vo veci F-5/15 (Necci/Komisía),

— vrátil vec na ďalšie konanie na Súd pre verejnú službu Európskej únie.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza dva odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na porušení práva na účinnú súdnu ochranu, ktorého sa dopustil Súd pre verejnú službu (ďalej len „SVS“) tým, že zamietol žalobu o neplatnosť podanú odvolateľom z dôvodu neprípustnosti, ktorú nesprávne kvalifikoval ako „zjavnú“.
2. Druhý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorého sa dopustil SVS tým, že sa domnieval, že lehota pre podanie sťažnosti v zmysle článku 90 služobného poriadku začala plynúť v deň doručenia návrhu na započítanie odpracovaných rokov a nie v deň jeho prijatia zamestnancom.

Žaloba podaná 24. apríla 2015 – Lidl Stiftung/ÚHVT – toom Baumarkt (Super-Samstag)

(Vec T-213/15)

(2015/C 205/52)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemecko) (v zastúpení: M. Wolter a A. Berger, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: toom Baumarkt GmbH (Kolín, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Spoločenstva „Super-Samstag“ – prihláška č. 10 304 178.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT zo 16. februára 2015 vo veci R 657/2014-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania, ktoré vznikli v konaní pred odvolacím senátom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 52 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 207/2009 v spojení s pravidlom 37 písm. b) bodom i) a iv) nariadenia č. 2868/95,
 - porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009,
 - porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009.
-

Žaloba podaná 23. apríla 2015 – Novartis/ÚHVT – Meda (Zymara)**(Vec T-214/15)**

(2015/C 205/53)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Novartis AG (Bazilej, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Douglas, advokát)*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Meda AB (Solna, Švédsko)**Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT***Prihlasovateľ:* ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Spoločenstva „Zymara“ – prihláška č. 9 982 745.*Konanie pred ÚHVT:* námietkové konanie.*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. februára 2015 vo veci R 550/2014-5.**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- odvolací senát nesprávne interpretoval tovary, ktoré sú „farmaceutickými prípravkami, najmä prípravkami na liečbu rakoviny“,
- odvolací senát nesprávne založil svoje rozhodnutie na pravopisných pravidlách, ktoré neexistujú,
- odvolací senát neprihliadol na tvrdenia predložené v súvislosti s porovnávaním označení, a preto nesprávne rozhodol, že označenia majú len nízky stupeň fonetickej podobnosti,
- odvolací senát venoval v rámci vizuálneho porovnávania priveľkú pozornosť začiatkom slov.

**Žaloba podaná 30. apríla 2015 – Fiesta Hotels & Resorts/ÚHVT – Residencial Palladium
(PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)****(Vec T-217/15)**

(2015/C 205/54)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Španielsko) (v zastúpení: J. Devaureix, abogado)*Žalovaný:* Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Residencial Palladium, SL (Ibiza, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovné prvky „PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA“ – ochranná známka Spoločenstva č. 10 524 213.

Konanie pred ÚHVT: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 23. februára 2015 vo veci R 2391/2013-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil a ponechal bez účinkov rozhodnutie druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 23. februára 2015,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 53 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 207/2009 v spojení s článkom 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 6. mája 2015 – Cofely Solelec a i./Parlament

(Vec T-224/15)

(2015/C 205/55)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Luxembursko), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Luxembursko) a Cofely Fabricom (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Marx, avocat)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Generálneho riaditeľstva Európskeho parlamentu pre infraštruktúru a logistiku č. 103299 z 27. apríla 2015, ktorým sa odmietla ponuka žalobcov týkajúca sa položky 75 „elektrina – silný prúd“, ktorá bola 29. septembra 2014 predložená v rámci verejného obstarávania INLO-D-UPIL-T-14-AO4 týkajúceho sa projektu na rozšírenie a modernizáciu budovy Konrad Adenauer v Luxembursku, a rozhodnutie, ktorým sa dotknutá verejná zákazka zadala inému uchádzačovi,
- nariadil predloženie týchto dokumentov:
 - správy hodnotiaceho výboru, ktorú žalovaný uvádza vo svojom liste č. 101690 z 27. februára 2015, a

— dokumentov zo spisu týkajúceho sa zadávacieho konania, v ktorých bola urobená poznámka o styku, ktorý sa nadviazal medzi Parlamentom a uchádzačmi, v súlade s článkom 160 ods. 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie a zrušuje nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002,

— zaviazal žalovaného na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nedodržaní výberových kritérií, konkrétne kritérií týkajúcich sa finančnej a hospodárskej spôsobilosti, ako aj technickej a odbornej spôsobilosti.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nedodržaní kritérií pridelovania. Žalobcovia uvádzajú, že vzhľadom na to, že sa zdá, že pri porovnaní ponuky úspešného uchádzača s ponukami ostatných uchádzačov, má jeho ponuka nezvyčajne nízku povahu, žalovaný mal túto ponuku zamietnuť a zadať zákazku žalobcom.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. apríla 2015 – Microsoft/ÚHVT – Softkinetic Software (KINECT)

(Vec T-536/13) ⁽¹⁾

(2015/C 205/56)

Jazyk konania: angličtina

Predseda druhej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 377, 21.12.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. apríla 2015 – Marzocchi Pompe/ÚHVT – Settima Meccanica (ELIKA)

(Vec T-182/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/57)

Jazyk konania: taliančina

Predseda druhej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 159, 26.5.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. apríla 2015 – noon Copenhagen/ÚHVT – Wurster Diamonds (noon)

(Vec T-637/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/58)

Jazyk konania: angličtina

Predseda piatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 361, 13.10.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. apríla 2015 – Bensarsa/Komisia a CEPD**(Vec T-791/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 205/59)

Jazyk konania: francúzština

Predseda druhej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK